

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

25 JUIN 1970.

Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1970.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE 1^{er}.

Des crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1970, sont ouverts, savoir :

Au Ministre des Communications :

a) Dépenses ordinaires	F 3 666 000 000
b) Dépenses extraordinaires	3 168 000 000

Aux Ministres de l'Education nationale :

a) Dépenses ordinaires	18 741 000 000
b) Dépenses extraordinaires	644 000 000

Au Ministre de la Culture néerlandaise :

a) Dépenses ordinaires	302 000 000
b) Dépenses extraordinaires	33 000 000

Au Ministre de Culture française :

a) Dépenses ordinaires	302 000 000
b) Dépenses extraordinaires	33 000 000

Au Ministre de la Culture française et au
Ministre de la Culture néerlandaise :

a) Dépenses ordinaires	885 000 000
b) Dépenses extraordinaires	53 000 000

R. A 8400

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

726 (Session de 1969-1970) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

25 juin 1970.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

25 JUNI 1970.

Ontwerp van wet waarbij nieuwe voorlopige kredieten geopend worden, welke in mindering komen van de begrotingen voor het begrotingsjaar 1970.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ARTIKEL 1.

Voorlopige kredieten, aan te rekenen op de begrotingen van het begrotingsjaar 1970, zijn geopend ten behoeve van :

De Minister van Verkeerswezen :

a) Gewone uitgaven	F 3 666 000 000
b) Buitengewone uitgaven	3 168 000 000

De Ministers van Nationale Opvoeding :

a) Gewone uitgaven	18 741 000 000
b) Buitengewone uitgaven	644 000 000

De Minister van de Nederlandse Cultuur :

a) Gewone uitgaven	302 000 000
b) Buitengewone uitgaven	33 000 000

De Minister van de Franse Cultuur :

a) Gewone uitgaven	302 000 000
b) Buitengewone uitgaven	33 000 000

De Minister van de Franse Cultuur en de
Minister van de Nederlandse Cultuur :

a) Gewone uitgaven	885 000 000
b) Buitengewone uitgaven	53 000 000

R. A 8400

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

548 (Zitting 1969-1970) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

25 juni 1970.

ART. 2.

Les crédits provisoires alloués par la présente loi ne peuvent être affectés à des dépenses ordinaires et extraordinaires nouvelles non autorisées antérieurement par la législature.

ART. 3.

La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} juillet 1970.

Bruxelles, le 25 juin 1970.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

ART. 2.

De bij deze wet verleende voorlopige kredieten mogen niet worden aangewend voor nieuwe gewone en buitengewone uitgaven die vroeger niet door de wetgevende macht toegestaan zijn.

ART. 3.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1970.

Brussel, 25 juni 1970.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.